

中國 早期電影 歷史再探

Conference: History of Early Chinese Cinema(s) Revisited

研討會

15~17.12.2009

主辦 Presented by:



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

協辦 In Association with:



香港電影資料館
Hong Kong Film Archive



贊助 Sponsored by:



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

中國早期電影歷史 再探研討會

Conference: **History of Early Chinese Cinema(s) Revisited**

2009年是否香港電影誕生一百周年？

一切源自故事短片《偷燒鴨》，因為一直相傳這部影片於1909年在香港拍攝，如此推算香港電影的歷史剛滿一個世紀。一百年確是一個標誌性的時期，然而在缺乏原始資料的情況下，相關的疑問越來越多，卻無法得出肯定的結論，由影片的真實製作年份至影片本身是否存在，都一一成為爭論焦點，而延伸的討論議題就更為有趣：怎樣界定「香港電影」？何謂「首部電影」？

由香港電影一百周年所引起的這一連串爭論，正是推動電影史研究工作的最佳時機。

因此，香港電影資料館將於今年12月15至17日一連三天，主辦「中國早期電影歷史再探研討會」，深入探討上述問題。討論焦點不限於香港電影，還論及海峽兩岸和海外華人社區的電影製作，回顧及重新探索早期華語電影發展歷史。來自海內外各地的學者將發表研究心得，並交流切磋，以不同角度探討有關問題。

是次研討會由香港大學香港人文社會研究所（亞洲研究中心）協辦，並分別得到美國伊利諾州大學東亞及太平洋研究中心及香港浸會大學傳理學院媒介與傳播研究中心支持及贊助，資料館深表謝忱。

Is 2009 the 100th birthday of Hong Kong cinema? For much of the year, this question had been frequently asked. That's because the short film *Stealing a Roast Duck* was reputedly made in 1909, prompting beliefs that it's the first fiction film shot in Hong Kong.

Such a question is of course a concern for the Hong Kong Film Archive. Meanwhile, the Roast Duck issue had become a heated controversy among researchers. In contention are issues like the film's year of production, whether it's indeed a Hong Kong film or even its very existence. Others questions had also been asked. What constitute a Hong Kong film? How to define "first film"?

The Hong Kong Film Archive is therefore taking advantage of all the uncertainties concerning the celebration of Hong Kong cinema's centenary to celebrate the study of film history. We are holding a conference entitled "History of Early Chinese Cinema(s) Revisited" on December 15-17 to look further into the issues. Focus of the event will not be limited to Hong Kong films but include filmmaking activities in the Mainland, Taiwan and overseas Chinese communities.

The conference is held in association with Hong Kong Institute for the Humanities & Social Sciences (inc. the Centre of Asian Studies) of the University of Hong Kong, and is sponsored by Center for East Asian and Pacific Studies, University of Illinois and Centre for Media and Communication Research, School of Communication, Hong Kong Baptist University.

研討會時間表

Conference Schedule

12月15日 星期二 香港大學本部大樓畢業生評議會室

- 09:45~10:00** 開幕禮
- 10:00~11:15** 主題演講
李少白、畢克偉 Paul G. Pickowicz
- 11:30~13:00** 第一節 中國與香港電影源頭
羅卡、吳詠恩 / 黃愛玲、黃雪蕾
- 14:00~15:00** 第二節 布拉斯基與中國電影
法蘭賓 Frank Bren、廖金鳳
- 15:15~16:45** 第三節 香港影業先驅
鍾寶賢、黎錫、周承人 / 李以莊
- 17:00~18:30** 第四節 早期電影工業
傅葆石、劉輝、李培德

12月16日 星期三 香港大學本部大樓畢業生評議會室

- 10:00~11:30** 第五節 類型與語言
葉月瑜、盧偉力、張真
- 11:45~13:15** 第六節 音樂・影戲・記憶
張偉 / 嚴潔瓊、魏萍、陳建華
- 14:15~15:45** 第七節 電影與觀眾
李道新、汪朝光、瀧下彩子
- 16:00~17:30** 第八節 早期電影裡的日本元素
李道明、三澤真美惠、邱淑婷

12月17日 星期四 香港電影資料館資源中心 (只限獲邀請人士)

- 10:30~12:30** 圓桌討論：早期電影史的研究問題
- 12:30~13:00** 總結

研討會查詢及報名

香港大學香港人文社會
研究所 (亞洲研究中心)
電話 2859 2460 (馮小姐)
傳真 2559 3185
電郵 beckyfung@hku.hk

香港電影資料館
電話 2119 7372 (謝小姐)
傳真 2311 5229
電郵 clhtse@lcsd.gov.hk